

Христос Рождається! Славимо Його! Christ is Born! Glorify Him!

Лютого / February 12, 2017 - Sunday of the Prodigal son / Неділя Блудного сина

Трьох святих: св. вел. архієреїв Василя Великого, Григорія Богослова і Йоана Золотоустого
Three Holy Fathers, Great Hierarchs Basil the Great, Gregory the Theologian, and John Chrysostom
1 Кор./1 Cor. 6, 12-20; Євр./Heb. 13, 7-16 Лк./Lk. 15, 11-32; Мт./Mt. 5, 14-19 Голос/Tone 1

Розклад літургій на тиждень:

13 Лютого - Понеділок - 9:30 р. - за здоров'я Данка і Софійки офіра родини Левицьких
14 Лютого - Вівторок - 5:00 в. - Вечіря
15 Лютого - Середа - 9:30 р. - Стрітіння
16 Лютого - Четвер - 9:30 р. - 125 р. від дня народження Патріярха Йосифа Сліпого
18 Лютого - Субота - 9:30 р. - +Марія Васік (40 д.) офіра родини
11:00 р. - +Ірени Войнарович (40 д.) офіра Родини
5:00 веч. - Недільна Літургія по укр./англ.
Неділя, 19 Лютого - 8:30 р. - Утрєня

Просимо молитися за хворих парафіян

Михайло Слемко, Анна Содук, Марія Дубчак, Серафима Козлінська, Микола Демків, Анна Мишивода, Марія Внук, Марія Чабан, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Стефан Клішт, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телесніцка, Лідія Крініцка

26 лютого 2017 - 1 Служба Божа - 10:00 р.

Річні Загальні Збори з річним фінансовим звітом нашої парафії і вибори до Парафіяльної Ради відбудеться 26 лютого 2017. Просимо подавати ваші пропозиції кандидатур до складу Парафіяльної Ради

Сходина ЛУКЖК #1 - 19 лютого по першій Службі Божій.

We are currently looking for Miss Lviv to represent our parish community during Fiesta week. Applicants must be between the ages of 16-21 years of age and be an active parish member. Should you be interested please forward a cover letter explaining as to why you feel you are the best candidate along with a current resume to mobosworth@outlook.com before March 26, 2017. Please call 905-655-5923 or 905-718-9946.

Wanted. Part time. Experienced Driver. Clean abstract. Call Jerry 905-728-1553

Liturgical services this week:

February 13 - Monday - 9:30 a.m. - for good health of Daniel, Sophia by Lewytsky family
February 14 - Tuesday - 5:00 p.m. - Vespers
February 15 - Wednesday - 9:30 a.m. - **Encounter**
February 16 - Thursday - 9:30 a.m. - 125th anniversary of Patriarch Josyf Slipuj's birth
February 18 - Saturday - 9:30 a.m. - +Maria Wasik (40 d.) offered by family
11:00 a.m. - +Irene Wojnarowycz (40 d.) by family
5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - ukr./engl.
Sunday, February 19 - 8:30 a.m. - Matins

Please pray for their health:

Michael Slemko, Anna Soduk, Mary Dubchak, Serafyna Kozlinsky, Mykola Demkiw, Anna Myshyvoda, Maria Wnuk, Maria Czaban, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Stephen Klisht, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki

February 26th 2017 - 1 Divine Liturgy - 10:00 a.m.

Annual General Meeting with an annual financial report of our Parish, and Election to Parish Council will be held on February 26th 2017. Please make your suggestions for nominations to the Parish Council.

Meeting of UCWLC #1 - February 19th after first Divine Liturgy.

Просимо прийти до парафіяльної залі Львів кожного вівторка і приєднатися до родини волонтерів. Всіх запрошуємо!

Просимо забрати свої посвідки до відтягнення від податку за 2016 рік.

Просимо забрати конвертки та календарі на 2017 рік. Просимо не вживати конвертки за минулі роки. Всі, хто раніше мали конвертки з номером, більшим за 270 отримають конвертки з іншими номерами. Просимо перевірити ім'я та прізвище вказані на Вашій конвертці.

Українська Католицька Єпархія Торонто запрошує на дитячі святкування віри і традиції **Відпіним з Христом** - 12-18 березня 2017 р. (Гора Марії Ancaster, Онтаріо). Cost: \$365.00. Реєстрація починається 13 листопада. Просимо зголошуватися до парафіяльної канцелярії або <http://b4j.ca>; 416-695-2076

Запрошуємо сьогодні по першій Службі Божій на Читання Святого Письма (Lectio Divina) українською мовою у катехитичному класі в церковній залі.

Великий Піст починається в понеділок 27-го Лютого. Сорokoусти – поминальні відправи за померлих у всі п'ятниці Великого Посту. Книжечки-пом'яники у притворі церкви. Візьміть Вашу книжечку, перегляньте - доповніть і подайте з вашою пожертвою до священика у п'ятницю 3-го березня.

Тихі Реколекції для жінок, Анкастер - Women's Silent Retreats, Ancaster
March 2, 3, 4 (English) - Retreat Director S. Victoria Hunchak; Березень 24, 25, 26 (укр.) - о. Богдан Чолій
For more info: Catherine Korchinsky 416-261-5878

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing **Armstrong Funeral Home's** program to help support **St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church.** When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Sandi McMillan 905-433-4711.

Please come out to the Parish Hall on Tuesdays and join the pyrohy making family. All volunteers are welcome!

Please pick up your Tax receipts for year 2016.

Please pick up your envelopes and a 2017 calendar. Please - do not use 2016 envelopes in 2017! All who previously had envelopes with numbers greater than 270 will receive envelopes with new numbers. Please notify us if you have changes in your address..

The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto proudly presents a children's Celebration of Faith and Tradition **Break For Jesus** - March 12th to March 18th, 2017 (Mount Mary Retreat Center Ancaster, Ontario). For info please contact Parish office or <http://b4j.ca> 416-695-2076. Cost: \$365.00.

Great Fast starts on Monday, February 27th. Sorokousty – Remembrance services for the deceased will be held weekly (on Friday) during the Lenten period. Please update your family books (pomyannyk books) in the church, and give them with your offering to the parish priest on Friday, March 3rd.